



Dokument s plenarne sjednice

A9-0054/2023

8.3.2023

IZVJEŠĆE

o godišnjem izvješću o radu Europskog ombudsmana za 2021. godinu
(2022/2141(INI))

Odbor za predstavke

Izjestiteljica: Anne-Sophie Pelletier

SADRŽAJ

	Stranica
PRIJEDLOG REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA	3
OBRAZLOŽENJE	12
INFORMACIJE O USVAJANJU U NADLEŽNOM ODBORU	17
POIMENIČNO KONAČNO GLASOVANJE U NADLEŽNOM ODBORU	18

PRIJEDLOG REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA

o godišnjem izvješću o radu Europskog ombudsmana za 2021. godinu (2022/2141(INI))

Europski parlament,

- uzimajući u obzir godišnje izvješće o radu Europskog ombudsmana za 2021.,
 - uzimajući u obzir članak 10. stavak 3. Ugovora o Europskoj uniji (UEU),
 - uzimajući u obzir članak 15., članak 24. stavak 3., članak 228. i članak 298. stavak 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU),
 - uzimajući u obzir članke 11., 41., 42. i 43. Povelje Europske unije o temeljnim pravima (Povelja),
 - uzimajući u obzir Konvenciju UN-a o pravima osoba s invaliditetom (UNCRPD),
 - uzimajući u obzir Uredbu Europskog parlamenta (EU, Euratom) 2021/1163 od 24. lipnja 2021. o utvrđivanju propisa i općih uvjeta kojima se uređuje obnašanje dužnosti Europskog ombudsmana (Statut Europskog ombudsmana) i o stavljanju izvan snage Odluke 94/262/EZUČ, EZ, Euratom¹,
 - uzimajući u obzir Europski kodeks dobrog administrativnog postupanja, koji je Parlament usvojio 6. rujna 2001.,
 - uzimajući u obzir Okvirni sporazum o suradnji između Parlamenta i Europskog ombudsmana zaključen 15. ožujka 2006. koji je stupio na snagu 1. travnja 2006.,
 - uzimajući u obzir svoje prethodne rezolucije o radu Europskog ombudsmana,
 - uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 9. ožujka 2022. o suradnji s građanima: pravo na podnošenje predstavki, pravo na obraćanje Europskom ombudsmanu i europska građanska inicijativa²
 - uzimajući u obzir članak 54. i članak 232. stavak 1. Poslovnika,
 - uzimajući u obzir izvješće Odbora za predstavke (A9-0054/2023),
- A. budući da je godišnje izvješće o radu Europskog ombudsmana za 2021. godinu službeno predano predsjedniku Europskog parlamenta 7. lipnja 2022. i da je europska ombudsmanica Emily O'Reilly predstavila izvješće Odboru za predstavke 8. rujna 2022. u Bruxellesu;
- B. budući da je prema člancima 20., 24. i 228. UFEU-a te prema članku 43. Povelje

¹ SL L 253, 16.7.2021., str. 1.

² SL C 347, 9.9.2022., str. 110.

Europski ombudsman ovlašten primati pritužbe u slučajevima nepravilnosti u postupanju institucija, tijela, ureda ili agencija EU-a, s

iznimkom Suda Europske unije u izvršavanju njegovih pravosudnih ovlasti;

- C. budući da se u članku 15. UFEU-a navodi da „institucije, tijela, uredi i agencije Unije, radi promicanja dobrog upravljanja i osiguranja sudjelovanja civilnog društva, pri svome radu koliko je god to moguće poštuju načelo otvorenosti djelovanja” i da „svaki građanin Unije i svaka fizička ili pravna osoba s boravištem ili sjedištem u nekoj državi članici ima pravo pristupa dokumentima institucija, tijela, ureda i agencija Unije”; budući da je za zaštitu prava i temeljnih sloboda građana ključno osigurati da se građanima EU-a pružaju visokokvalitetne usluge i da administracija EU-a reagira na njihove potrebe i probleme;
- D. budući da se člankom 41. Povelje o pravu na dobru upravu, među ostalim propisuje da „[s]vatko ima pravo da institucije, tijela, uredi i agencije Unije njegove predmete obrađuju nepristrano, pravično i u razumnom roku”;
- E. budući da se u članku 298. stavku 1. UFEU-a utvrđuje da „[u] obavljanju svojih zadaća institucije, tijela, uredi i agencije Unije imaju potporu otvorene, učinkovite i neovisne europske administracije”;
- F. budući da su pravo na obraćanje Europskom ombudsmanu, pravo na podnošenje predstavki i europska građanska inicijativa participativni alati koji potiču transparentnost, participativnu demokraciju i aktivno europsko građanstvo;
- G. budući da je 2021. Ombudsman pružio pomoć 20 536 ljudi i otvorio 338 istraga, od kojih su se 332 temeljile na pritužbama, dok ih je šest bilo na vlastitu inicijativu, te je zatvorio 305 istraga (300 na temelju pritužbi i 5 na vlastitu inicijativu); budući da se veći dio istraga odnosio na Komisiju (208 istraga ili 61,5 %); budući da se sljedeći najveći broj istraga odnosio na Europsku službu za vanjsko djelovanje (ESVD) (16 istraga ili 4,7 %), Parlament (13 istraga ili 3,8 %), Europski ured za odabir osoblja (EPSO) (13 istraga ili 3,8 %), Agenciju za europsku graničnu i obalnu stražu (Frontex) (11 istraga ili 3,3 %), Europsku agenciju za lijekove (8 istraga ili 2,4 %), Vijeće Europske unije (7 istraga ili 2,1 %), Europski ured za borbu protiv prijevара (6 istraga ili 1,8 %) i druge institucije (34 istrage ili 10,1 %);
- H. budući da su tri najvažnija pitanja u istragama koje je Ombudsman zaključio tijekom 2021. bila transparentnost i odgovornost (pristup informacijama i dokumentima) (29 %), kultura usluga (26 %) i pravilno korištenje diskrecijskih ovlasti (uključujući ono u postupcima zbog povrede prava) (18 %); budući da druga pitanja uključuju poštovanje postupovnih prava, poštovanje temeljnih prava, dobro upravljanje kadrovskim pitanjima, dobro financijsko upravljanje, sudjelovanje javnosti u donošenju odluka EU-a, etička pitanja i prijave povreda koje je počinila administracija EU-a;
- I. budući da je Ured ombudsmana u svojem strateškom radu tijekom 2021. otvorio šest novih strateških istraga: o načinu na koji Komisija postupa u pogledu fenomena „rotirajućih vrata” među članovima svojeg osoblja; o transparentnosti interakcije Komisije s predstavnicima duhanske industrije; o tome kako se Frontex pridržava svojih obveza povezanih s temeljnim pravima i jamči odgovornost u pogledu svojih povećanih

dužnosti; o načinu na koji je Europska obrambena agencija postupila u vezi sa sudjelovanjem svojeg bivšeg glavnog direktora u natječaju za preuzimanje visoke funkcije u Airbusu; o načinu na koji Komisija prati potrošnju sredstava EU-a koja se koriste za promicanje prava osoba s invaliditetom i starijih osoba na samostalan život; te o tome kako Europska investicijska banka raspolaže određenim osobnim podacima kandidata za radna mjesta prije donošenja odluka o zapošljavanju;

- J. budući da je u opsežnoj istrazi o „rotirajućim vratima”, koja obuhvaća uzorak od 100 odluka koje je Komisija donijela u razdoblju od 2019. do 2021. Ombudsman utvrdio da je Komisija zabranila samo dvije aktivnosti;
- K. budući da je 2021. obilježena dvadeseta godišnjica stupanja na snagu Uredbe (EZ) br. 1049/2001³ (Uredba o transparentnosti) o javnom pristupu dokumentima; budući da je Ured Ombudsmana tijekom 2021. bio usredotočen na pitanje pristupa dokumentima, s obzirom na to da je transparentnost i dalje vodeća tema pritužbi i prioritet njegova rada; budući da je Ombudsman bio domaćin javne konferencije o tome kako bi trebalo modernizirati Uredbu o transparentnosti da se zadovolje potrebe javnosti u tom području;
- L. budući da je Sud EU-a u nekoliko navrata odlučio da upravo otvorenost u zakonodavnom postupku daje veću legitimnost institucijama u očima građana EU-a i povećava njihovo povjerenje u njih tako što im omogućuje otvorene rasprave o razlikama u stajalištima; budući da je Sud EU-a utvrdio da nedostatak informacija i rasprava zapravo može izazvati sumnju građana i olakšati širenje dezinformacija, ne samo o zakonitosti pojedinačnog čina, nego i o legitimnosti cjelokupnog postupka donošenja odluka⁴;
- M. budući da su poboljšanje sudjelovanja građana i jamčenje transparentnosti na razini EU-a ključni kako bi se premostio percipirani jaz između EU-a, njegovih institucija, građana i predstavničkih organizacija s namjerom da se prevlada problem niskog povjerenja građana u institucije EU-a te da se postigne prava višerazinska demokracija; budući da Ombudsman ima ključnu ulogu u premošćivanju tog jaza;
- N. budući da su pritužbe građana upućene Ombudsmanu ključna sastavnica participativne demokracije i legitimnosti postupka donošenja odluka Unije jer se njima promiče transparentnost i dobro upravljanje u institucijama i tijelima EU-a; budući da se uloga Ombudsmana razvijala tijekom godina te mu je sada omogućeno da se koristi ovlastima na vlastitu inicijativu kako bi pomogao u rješavanju sustavnih problema u upravi EU-a i davao preporuke za poboljšanje u cilju rješavanja problema u raznim slučajevima nepravilnosti u postupanju, preuzimajući na taj način sve važniju ulogu u životu građana kad je riječ o pitanjima kao što su okoliš, migracije i zdravlje;
- O. budući da kada pritužba nije u njegovoj nadležnosti, Europski ombudsman može savjetovati podnositelju pritužbe da pritužbu uputi nekom drugom tijelu ili Odboru za

³ Uredba (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 2001. o javnom pristupu dokumentima Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije. SL L 145, 31.5.2001., str. 43.

⁴ Presude Suda od 1. srpnja 2008., *Švedska i Turco / Vijeće*, C-39/05 P i C-52/05 P, ECLI:EU:C:2008:374, točka 59., i od 22. ožujka 2018., *Emilio De Capitani / Europski parlament*, T-540/15, ECLI:EU:T:2018:167, točka 78.

predstavke;

- P. budući da je Sud EU-a istaknuo da demokratski model koji je usvojio EU ima dvije dimenzije: predstavničku demokraciju, na temelju članka 10. stavaka 1. i 2. UEU-a, i participativnu demokraciju, na temelju članka 10. stavka 3. UEU-a; budući da prva dimenzija podrazumijeva da su predstavnici građana odgovorni za odluke koje donose, a da druga dimenzija omogućuje građanima da sudjeluju u postupku odlučivanja; budući da je Sud EU-a utvrdio da je u obje dimenzije važna transparentnost⁵;
- Q. budući da je Ured ombudsmana u svojem strateškom radu tijekom 2021. pokrenuo vlastite nove i strateške inicijative o načinu na koji institucije, tijela, uredi i agencije EU-a evidentiraju tekstualne i instant-poruke koje članovi osoblja šalju/primaju u okviru svojih poslovnih dužnosti; o umjetnoj inteligenciji i administraciji EU-a; o dužnosti administracije EU-a da informira javnost o tome kako ostvariti pravo na javni pristup dokumentima EU-a; o transparentnosti portala EU-a za upravljanje natječajima za ugovore koje dodjeljuju institucije EU-a; o obvezama Komisije u pogledu transparentnosti u kontekstu predstojeće revizije zakonodavstva EU-a o duhanskim proizvodima; o načinu na koji Komisija stavlja na raspolaganje informacije o sastancima povjerenika i organizacija ili samozaposlenih osoba; i o tome kako Komisija osigurava poštovanje ljudskih prava u kontekstu međunarodnih trgovinskih sporazuma;
- R. budući da je Sud EU-a, referirajući se na činjenicu da javnost mora imati najveće moguće pravo na pristup dokumentima EU-a, izjavio da otvorenost u tom pogledu doprinosi jačanju demokracije tako što dopušta građanima da pomno nadziru sve informacije na kojima se temelji neki zakonodavni akt; budući da Sud EU-a tvrdi da je mogućnost građana da znaju na kojim se osnovama temelje određene zakonodavne mjere preduvjet za učinkovito ostvarivanje njihovih demokratskih prava⁶;
- S. budući da prema tumačenju Suda članak 10. stavak 3. UEU-a znači da u sustavu koji se temelji na načelu demokratskog legitimiteta suzakonodavci moraju odgovarati javnosti za svoje djelovanje; budući da je Sud EU-a utvrdio da građani, kako bi mogli ostvarivati svoja demokratska prava, moraju biti u mogućnosti detaljno pratiti postupak donošenja odluka u institucijama koje sudjeluju u zakonodavnim postupcima i imati pristup svim relevantnim informacijama⁷;
1. odobrava godišnje izvješće za 2021. koje je predstavio Europski ombudsman i pohvaljuje njegovo izvrsno izlaganje najvažnijih činjenica i brojki o radu Europskog ombudsmana tijekom 2021.;
 2. čestita Emily O'Reilly i njezinom Uredu na iznimnom radu i konstruktivnim naporima kako bi se uspostavila ravnoteža između prava institucija EU-a na rad i javnog interesa da raspolaze administracijom EU-a koja djeluje u skladu s najvišim standardima integriteta i odgovornosti; čestita im na jačanju predstavničke i participativne

⁵ Presuda Suda u predmetu T-540/15, ECLI:EU:T:2018:167, točka 41.

⁶ Presude Suda u predmetima C-39/05 P i C-52/05 P, ECLI:EU:C:2008:374, točka 46.; i T-540/15, EU:T:2018:167, točka 80.; od 17. listopada 2013., *Vijeće / Access Info Europe*, C-280/11 P, ECLI:EU:C:2013:671, točka 33.; i od 15. rujna 2016., *Herbert Smith Freehills / Vijeće*, T-710/14, ECLI:EU:T:2016:494, točka 35.

⁷ Presude Suda od 22. ožujka 2011., *Access Info Europe / Vijeće*, T-233/09, ECLI:EU:T:2011:105, točka 69.; i u predmetu T-540/15, ECLI:EU:T:2018:167, točka 98.

demokracije te na poboljšanju sudjelovanja javnosti u postupku donošenja odluka EU-a i legitimnosti tog postupka; uviđa da je rad Ombudsmana doveo do pozitivnih promjena u institucijama i tijelima Unije;

3. cijeni odlične odnose ombudsmanice Emily O'Reilly i Odbora za predstavke tijekom 2021.; cijeni snažnu suradnju između tih dvaju tijela kao važnog sredstva za povećanje demokratske odgovornosti institucija EU-a; podsjeća da su odnosi s Europskim ombudsmanom jedna od odgovornosti Odbora za predstavke koje su mu dodijeljene u skladu s Poslovníkom Parlamenta; cijeni zajednički interes izražen u nekoliko rezolucija koje se temelje na istragama Ombudsmana, posebno u pogledu transparentnosti i odgovornosti administracije EU-a u kontekstu bolesti COVID-19;
4. pozdravlja inicijative koje je proveo Ombudsman kako bi saznao na koji način bi institucije, tijela, uredi i agencije EU-a mogli građane upoznati s pravom na javni pristup dokumentima; pozdravlja javnu konferenciju o budućnosti pravila o pristupu dokumentima koju je organizirao Ured Ombudsmana u Bruxellesu 15. studenoga 2021. naslovljenu „Pristup dokumentima EU-a: što dalje?“;
5. čestita Ombudsmanu na radu provedenom na izdavanju kratkog vodiča za administraciju EU-a o politikama i praksama koje bi trebali provoditi kako bi se ostvarilo pravo na javni pristup dokumentima EU-a; čestita Ombudsmanu na savjetima koje pruža u okviru interaktivnog vodiča dostupnog na internetskoj stranici Europskog ombudsmana;
6. čvrsto vjeruje da je pristup građana svim dokumentima tijela, ureda i agencija europskih institucija temelj participativne demokracije i pomaže u poboljšanju javne svijesti i potpore institucijama EU-a; pozdravlja napore Ombudsmana u poboljšanju sudjelovanja javnosti u postupku donošenja odluka EU-a i legitimiteta tog procesa; ističe da pravo na podnošenje pritužbi Ombudsmanu povećava angažiranost građana i njihovo povjerenje u institucije EU-a jer se na taj način promiču transparentnost i dobro upravljanje u institucijama i tijelima EU-a;
7. podsjeća da je Sud istaknuo da je cilj zahtjeva nepristranosti, koji je obvezujući za institucije, tijela, urede i agencije u obavljanju njihovih zadaća, zajamčiti jednako postupanje, što je jedan od temelja Europske unije; ističe da je cilj tog zahtjeva izbjeći situacije potencijalnih sukoba interesa i da su njime obuhvaćene sve okolnosti u kojima je dužnosnik ili službenik pozvan donijeti odluku, uzimajući u obzir temeljnu važnost jamstva neovisnosti i integriteta u pogledu unutarnjeg funkcioniranja i vanjske slike institucija, tijela, ureda i agencija Unije⁸;
8. smatra da je vrlo važno da se građanima Unije nastave pružati odgovarajuće informacije o ulozi i opsegu aktivnosti Ombudsmana i njegovu utjecaju na razvoj institucija EU-a;
9. podsjeća da se percepcija građana o EU-u može, između ostalog, poboljšati povećanjem njegove pristupačnosti, razumljivosti i transparentnosti; smatra da bi se omogućavanjem građanima da svoje vlade mogu pozvati na odgovornost ojačala njihova demokratska

⁸ Vidjeti presudu od 12. listopada 2022. — *Vasallo Andrés/Parlament*, T-496/21, t. 21. (ECLI:EU:T:2022:628); presuda od 27. ožujka 2019., *Dr. August Wolff GmbH & Co. KG Arzneimittel i Remedia d.o.o./Komisija*, C-680/16 P, t. 26. (ECLI:EU:C:2019:257).

prava i povećalo povjerenje građana u postupak donošenja odluka u EU-u; poziva Komisiju da poduzme potrebne korake kako bi zajamčila najviši mogući stupanj transparentnosti; duboko žali zbog toga što je, unatoč nekoliko poziva Parlamenta i Ombudsmana, trenutačni rad Vijeća još uvijek narušen nedostatkom transparentnosti, a građani nemaju primjeren pristup zakonodavnim dokumentima Vijeća; poziva Vijeće da poštuje demokratske standarde transparentnosti kako je propisano Ugovorima i kako je Ombudsman preporučio u svojem tematskom izvješću iz svibnja 2018.⁹;

10. ističe da je 2021. obilježena dvadeseta obljetnica stupanja na snagu Uredbe o transparentnosti; pozdravlja činjenicu da je Ured ombudsmana tijekom 2021. bio posebno usredotočen na to pitanje; napominje da je taj sustav pokazao pozitivne učinke, ali da bi se mogao prilagoditi kako bi se bolje uskladio s tehnološkim razvojem; sa zabrinutošću napominje da je postojeće zakonodavstvo o javnom pristupu dokumentima EU-a u velikoj mjeri zastarjelo zbog tehnološkog napretka u pristupu dokumentaciji posljednjih desetljeća, novim sredstvima komunikacije i različitim načinima bilježenja, upravljanja i pohrane informacija; prepoznaje potrebu za revidiranjem Uredbe o transparentnosti kako bi EU postao predvodnik u javnom pristupu dokumentima EU-a i u demokratskoj transparentnosti za građane; pozdravlja doprinos Ombudsmana u vezi s Uredbom o transparentnosti te poziva Komisiju, Vijeće i relevantni odbor Parlamenta da ga uzmu u obzir;
11. prima na znanje činjenicu da je Komisija, kako je izjavila potpredsjednica Věra Jourová tijekom javne konferencije naslovljene „Pristup dokumentima EU-a: što dalje?“, održane 15. studenoga 2021., spremna nastaviti sa zakonodavnim radom na pristupu dokumentima u partnerstvu sa suzakonodavcima;
12. ističe činjenicu da je Ombudsman pokrenuo stratešku inicijativu o načinu na koji uprava bilježi tekstualne i instant-poruke koje članovi osoblja šalju/primaju u okviru svojih profesionalnih dužnosti; podržava predanost Ombudsmana tome da poboljša način na koji se uprava EU-a bavi tekstualnim i instant-porukama te drugim novim tehnologijama u okviru svojih obveza u pogledu transparentnosti;
13. prima na znanje istragu Ombudsmana o odbijanju Komisije da mogući javni pristup tekstualnim porukama koje su razmijenili predsjednica Komisije i izvršni direktor jednog farmaceutskog poduzeća o kupnji cjepiva protiv bolesti COVID-19; podsjeća da se tekstualne poruke čiji se sadržaj odnosi na politike, aktivnosti i odluke u području nadležnosti institucija prema Uredbi o transparentnosti smatraju dokumentima EU-a; poziva Komisiju da u potpunosti poštuje načela etike, transparentnosti i odgovornosti prema europskim građanima;
14. ističe istragu Ombudsmana o tome kako je Komisija postupila sa zahtjevom za javni pristup dokumentima o kvaliteti medicinskih maski distribuiranih u proljeće 2020. tijekom pandemije bolesti COVID-19; sa zabrinutošću prima na znanje da u vrijeme podnošenja zahtjeva i tijekom javnozdravstvene krize Komisija nije osigurala najvišu razinu potrebne transparentnosti;
15. naglašava potrebu za praćenjem provedbe preporuka Ombudsmana iz 2016. o većoj

⁹ Posebno izvješće Europskog ombudsmana u strateškoj istrazi OI/2/2017/TE o transparentnosti zakonodavnog postupka Vijeća.

transparentnosti u zakonodavnom postupku; pozdravlja poziv Ombudsmana na veću transparentnost u trijalozima, istodobno uviđajući potrebu za postizanjem odgovarajuće ravnoteže između transparentnosti te posebnih izazova i osjetljivosti uključenih u postizanje kompromisa o zakonodavnim prijedlozima; također ponovno poziva da se u standardiziranom i lako dostupnom internetskom okruženju, automatski i u skladu s Uredbom o transparentnosti te poštujući sudsku praksu Suda, prije ili odmah nakon tijaloga objavljuje dokumentacija koja uključuje kalendare, dnevne redove, zapisnike, pregledane dokumente, izmjene i informacije o izaslanstvima država članica te njihova stajališta i zapisnike;

16. pozdravlja opsežnu stratešku istragu Ombudsmana o tome kako Komisija postupa sa situacijama rotirajućih vrata, kao i istrage Ombudsmana o rotirajućim vratima u drugim tijelima Europske unije, kao što su Europska investicijska banka ili Europska obrambena agencija; podsjeća da je pravilno upravljanje pitanjem rotirajućih vrata ključno za održavanje povjerenja u institucije EU-a; ponavlja svoj poziv Ombudsmanu da nastavi raditi na osiguravanju pravodobnog objavljivanja imena viših dužnosnika EU-a uključenih u predmete u pogledu rotirajućih vrata i da zajamči potpunu transparentnost svih informacija koje su s tim povezane; poziva Komisiju da postroži pravila o rotirajućim vratima i sukobu interesa te da zajamči provedbu strogih pravila u svim institucijama EU-a;
17. čestita Ombudsmanu na istrazi o tome kako je Komisija postupala s pitanjima u vezi sa sastavom Foruma na visokoj razini o uniji tržišta kapitala EU-a, zaključivši da su mjere Komisije za ublažavanje mogućih sukoba interesa dovele do toga da je samo sedam od ukupno 28 članova skupine bilo zaista neovisno; ističe da je u ovom slučaju utvrđeno da je došlo do nepravilnosti u postupanju; stoga poziva Komisiju da uspostavi najstroža etička pravila kako bi se spriječili sukobi interesa i da poduzme daljnje korake za rješavanje pitanja rotirajućih vrata, uz potpuno poštovanje preporuka Ombudsmana;
18. pozdravlja stratešku istragu Ombudsmana kojoj je namjera ocijeniti kako Komisija osigurava transparentnost svojih interakcija s lobistima duhanske industrije; žali zbog toga što, uz iznimku Glavne uprave za zdravlje i sigurnost hrane (DG SANTE) i Glavne uprave za oporezivanje i carinsku uniju (DG TAXUD), Komisija još uvijek ne uspijeva osigurati potpunu i proaktivnu transparentnost sastanaka s predstavnicima duhanske industrije; žali zbog toga što se tim neuspjehom ugrožava potpuni javni nadzor u skladu s odredbama Okvirne konvencije Svjetske zdravstvene organizacije o nadzoru nad duhanom (FCTC);
19. ističe da je, nakon istrage o mehanizmu Frontexa za podnošenje pritužbi, u kojoj je Ombudsman skrenuo pozornost na kašnjenje agencije u ispunjavanju svojih novih obveza u okviru samog mehanizma i obveza službenika za temeljna prava, Ombudsman samoinicijativno otvorio istragu o tome kako Frontex ispunjava svoje obveze vezane za temeljna prava i jamči odgovornost u pogledu svojih povećanih dužnosti; ističe da je cilj te istrage bio razjasniti pitanja u vezi s odgovornošću u zajedničkim operacijama Frontexa, aktivnostima povezanim s povratkom migranata i potporom migracijskim službama pri kontrolama na vanjskim granicama EU-a;
20. pozdravlja otvaranje istrage o ulozi Komisije u procjeni održivosti plinskih projekata koje je energetska zajednica, koja okuplja EU, zemlje zapadnog Balkana, zemlje

crnomorske regije i Norvešku, navela kao projekte od regionalne važnosti, pokrenute nakon pritužbe jedne organizacije civilnog društva koja je osudila Komisiju da nije zajamčila pravilnu procjenu održivosti plinskih projekata prije njihovog uvrštavanja na popis; podsjeća da su ti projekti ocijenjeni u skladu s metodologijom kojom se Komisija prethodno koristila u svojem popisu projekata od zajedničkog interesa, koja je trenutačno neprikladna i više se ne koristi; smatra da bi energetske projekte koje promiče ili financira EU trebalo ocjenjivati što transparentnije, dosljednije i participativnije, posebno u aktualnom geopolitičkom i energetskom kontekstu;

21. pozdravlja izjave Ombudsmana o trgovinskim postupcima, naglašavajući kao nepravilnosti u postupanju činjenicu da Komisija nije dovršila ažuriranu „procjenu učinka na održivost” prije zaključenja trgovinskih pregovora između EU-a i Mercosura;
22. naglašava važnost donošenja ažuriranog statuta Ureda ombudsmana u lipnju 2021.; podsjeća da novi statut kodificira mnoge radne prakse Ureda tijekom posljednjih godina; pozdravlja činjenicu da se revidiranim statutom pruža ojačani pravni okvir Ureda i uvode nove zaštitne mjere kojima se dodatno jamči njegova neovisnost; čvrsto vjeruje da se proračun koji se dodjeljuje Uredu ombudsmana mora izmijeniti kako bi mu se osigurala potrebna sredstva da se može učinkovito nositi s cjelokupnim radnim opterećenjem i kako bi mogao nastaviti kompetentno raditi u službi građana Europe;
23. čestita Uredu ombudsmana na provedbi i reviziji ubrzanog postupka kojim se nastoje brzo riješiti pritužbe u vezi s javnim pristupom dokumentima; napominje da je postupak pokazao izvrsne rezultate, uključujući znatno smanjenje vremena obrade, povećanje broja pritužbi na pristup dokumentima i opće zadovoljstvo dionika ubrzanim postupkom;
24. pozdravlja novu strategiju povezanu s pravima osoba s invaliditetom koju je Komisija predstavila 3. ožujka 2021., a koja obuhvaća razdoblje od 2021. do 2030. i kojom se uspostavlja okvir za provedbu Konvencije UN-a o pravima osoba s invaliditetom u državama članicama i institucijama EU-a;
25. pozdravlja predanost Ombudsmana; uvažava njegov rad kao člana okvira EU-a čiji je cilj zaštita, promicanje i praćenje pravilne provedbe Konvencije UN-a o pravima osoba s invaliditetom u institucijama EU-a; uviđa ulogu Europe kao globalnog partnera u podržavanju uključivanja osoba s invaliditetom;
26. ističe rezultate dviju istraga o načinu potrošnje sredstava EU-a u ustanovama socijalne skrbi; pozdravlja samoinicijativnu istragu Ombudsmana o tome kako Komisija nadgleda korištenje sredstava EU-a za promicanje prava osoba s invaliditetom i starijih osoba na samostalan život;
27. pozdravlja popis najboljih praksi kad je riječ o ispunjavanju potreba osoba s invaliditetom u izvanrednim situacijama, sastavljen kao rezultat strateške inicijative o tome kako Komisija ispunjava posebne potrebe članova osoblja s invaliditetom u kontekstu bolesti COVID-19; potiče ombudsmanicu i njezin Ured da nastave raditi u korist osoba s invaliditetom i da zajamče da one mogu u potpunosti iskoristiti svoje pravo i obratiti se Europskom ombudsmanu;
28. čestita Ombudsmanu na proširenju uloge Europske mreže pučkih pravobranitelja (ENO)

u vezi s jačanjem kapaciteta i razmjenom najboljih praksi između institucija Ombudsmana u državama članicama, zemljama EGP-a i zemljama kandidatkinjama za članstvo u EU-u; čestita ENO-u na organizaciji ciljanih internetskih seminara usmjerenih na različite teme uključujući umjetnu inteligenciju i e-upravu u javnoj administraciji, Frontexov mehanizam za podnošenje pritužbi i nadgledanje prisilnih povrataka te institucionalnu skrb, korištenje sredstava EU-a i pouke izvučene iz pandemije bolesti COVID-19;

29. potiče Ombudsmana na nastavak suradnje s nacionalnim pučkim pravobraniteljima u okviru ENO-a; smatra da je potrebno ojačati interakciju i razmjenu najboljih praksi s nacionalnim i regionalnim pučkim pravobraniteljima i između njih i Europskog ombudsmana kako bi građani bili bolje informirani o svojim pravima i kako bi imali bolje smjernice pri podnošenju pritužbi; poziva tu mrežu da razmotri ulogu koju bi nacionalni i regionalni pučki pravobranitelji mogli imati u povećavanju uključenosti građana EU-a u postupak odlučivanja u EU-u;
30. čestita Glavnoj upravi Komisije za europsku civilnu zaštitu i europske operacije humanitarne pomoći i ESVD-u na osvajanju nagrade Europskog ombudsmana za dobro upravljanje tijekom 2021. za goleme napore koje su prošle godine uložili u repatrijaciju više od pola milijuna građana EU-a blokiranih diljem svijeta zbog pandemije bolesti COVID-19;
31. nalaže svojoj predsjednici da ovu Rezoluciju i izvješće Odbora za predstavke proslijedi Vijeću, Komisiji, Europskom ombudsmanu, vladama i parlamentima država članica te njihovim ombudsmanima ili sličnim nadležnim tijelima.

OBRAZLOŽENJE

Godišnje izvješće o radu Europskog ombudsmana za 2021. službeno je predano predsjednici Europskog parlamenta Roberti Metsoli 7. lipnja 2022., a ombudsmanica Emily O'Reilly izvješće je predstavila Odboru za predstavke 8. rujna 2022. u Bruxellesu.

Mandat Ombudsmana određen je člancima 24. i 228. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU). Člankom 24. UFEU-a i člankom 43. Povelje EU-a o temeljnim pravima utvrđeno je pravo na podnošenje pritužbe Europskom ombudsmanu.

U skladu s člankom 228. UFEU-a Europskog ombudsmana bira Europski parlament, a ovlašten je primati pritužbe svakog građanina Unije ili svake fizičke ili pravne osobe s boravištem odnosno registriranim sjedištem u državi članici u vezi s nepravilnostima u djelovanju institucija, tijela, ureda ili agencija Unije, s iznimkom Suda Europske unije u izvršavanju njegovih pravosudnih ovlasti.

Drugi temelj, koji je posebno povezan s ulogom Ombudsmana, je članak 41. stavak 1. Povelje EU-a o temeljnim pravima u kojem se navodi da „svatko ima pravo da institucije, tijela, uredi i agencije Unije njegove predmete obrađuju nepristrano, pravično i u razumnom roku”.

Godine 2021. 20 536 građana zatražilo je pomoć Ombudsmanovih službi, od kojih je njih 17 060 primilo savjet preko interaktivnog vodiča na internetskoj stranici Ombudsmana, dok su odgovor na preostalih 1310 zahtjeva za informacije pružile Ombudsmanove službe, a 2166 ih je u obliku pritužbi riješio Ombudsman.

Od ukupno 2166 pritužbi koje je tijekom 2021. obradio Ombudsman, 729 ih je bilo u okviru njegova mandata, dok ih 1437 nije bilo u njegovoj nadležnosti.

Ombudsman je 2021. otvorio 338 istraga, od kojih su se 332 temeljile na pritužbama, a šest ih je bilo na vlastitu inicijativu, te je zatvorio 305 istraga (300 na temelju pritužbi i 5 na vlastitu inicijativu).

Većina istraga odnosila se na Komisiju (208 istraga ili 61,5 %), a sljedeći po redu bili su Europska služba za vanjsko djelovanje (ESVD) (16 istraga ili 4,7 %), Parlament (13 istraga ili 3,8 %) i Europski ured za odabir osoblja (EPSO) (13 istraga ili 3,8 %), dok je ostatak podijeljen na sljedeći način: Agencija za europsku graničnu i obalnu stražu (FRONTEX) (11 istraga ili 3,3 %), Europska agencija za lijekove (8 istraga ili 2,4 %), Vijeće Europske unije (7 istraga ili 2,1 %), Europski ured za borbu protiv prijevара (OLAF) (6 istraga ili 1,8 %) i druge institucije (34 istrage ili 10,1 %).

Tri najvažnije teme u istragama koje je Ombudsman zaključio 2021. bile su transparentnost i odgovornost (pristup informacijama i dokumentima) (29 %), kultura usluga (26 %) i pravilno korištenje diskrecijskih ovlasti (uključujući u postupcima zbog povrede prava) (18 %). Druga pitanja uključuju poštovanje postupovnih prava, poštovanje temeljnih prava pri zapošljavanju, dobro upravljanje kadrovskim pitanjima, dobro financijsko upravljanje, sudjelovanje javnosti u donošenju odluka EU-a, etička pitanja i prijave povreda (tzv. zviždanje).

Osim osnovnih aktivnosti vezanih za pritužbe, Ombudsman provodi i opsežnije istrage i inicijative u vezi sa sustavnim pitanjima s institucijama EU-a. U skladu sa strategijom

Ombudsmana „Ususret 2024.“, tijekom 2021. povećan je rad njegovog Ureda, a otvoren je i veći broj istraga i inicijativa o različitim pitanjima. Izvjestiteljica smatra da je od ključne važnosti Ombudsmanu dodijeliti veći proračun kako bi mu se omogućili potrebni resursi koji su mu potrebni da bi se mogao učinkovito nositi s ukupnim radnim opterećenjem.

Izvjestiteljica iskreno čestita Emily O'Reilly i njezinu Uredu na velikom radu odrađenom tijekom 2021. U tom pogledu izvjestiteljica ističe da Europska unija može biti ponosna što ima instituciju koja radi na uspostavi ravnoteže između prava na rad institucija EU-a i javnog interesa da raspolaže administracijom EU-a koja djeluje u skladu s najvišim standardima integriteta i odgovornosti. Ti konstruktivni naponi omogućuju Ombudsmanu da istodobno unaprijedi predstavničku i participativnu demokraciju te da poboljša sudjelovanje javnosti u postupku donošenja odluka EU-a i legitimnost tog postupka.

Ombudsmanov ured je 2021. otvorio nove strateške istrage o različitim temama:

Rotirajuća vrata

Izvjestiteljica pozdravlja stalni angažman Ombudsmana u borbi protiv slučajeva „rotirajućih vrata“. Ombudsman je 2021. (3. veljače 2021.) otvorio opsežnu stratešku istragu o tome kako Komisija postupa u situacijama rotirajućih vrata (u 2019., 2020. i 2021.). Istraga se nastavila tijekom 2022. Ombudsman je također otvorio istrage na temelju pritužbi koje se odnose na „rotirajuća vrata“. Ombudsman je 23. lipnja 2021. otvorio istragu na temelju pritužbe u vezi s prelaskom španjolskog potpredsjednika Europske investicijske banke (EIB) na radno mjesto u španjolsko komunalno poduzeće koje je primilo zajmove od te banke.

Ombudsman je 22. veljače 2021. otvorio još jednu istragu o rotirajućim vratima koja se odnosi na Europsku obrambenu agenciju (EDA), koja je odobrila prijelaz svojeg bivšeg glavnog izvršnog direktora na mjesto strateškog savjetnika u Airbusu, jednom od najvećih aktera u europskoj obrambenoj industriji. U samoinicijativnoj istrazi zaključeno je da je EDA trebala zabraniti taj prijelaz zbog sukoba interesa, a EDA je pristala provesti preporuke o tome da se osoblju potencijalno može zabraniti preuzimanje određenih radnih mjesta te da mu se pruže smjernice o tome kako će tu mjeru primjenjivati.

Pristup dokumentima

Izvjestiteljica pozdravlja činjenicu da je Ombudsmanov ured tijekom 2021. bio posebno usredotočen na odobravanje pristupa dokumentima šireg javnog interesa, unatoč tome što je primjenjivo zakonodavstvo EU-a zastarjelo i ometa aktivnosti Ombudsmana u tom području. Izvjestiteljica smatra da se mora osigurati potpuna transparentnost i potpun javni pristup dokumentima institucija EU-a te smatra da je prioritet revidirati Uredbu (EZ) br. 1049/2001 kako bi Unija postala predvodnik u javnom pristupu dokumentima EU-a i demokratskoj transparentnosti za građane.

Podnositelj pritužbe koji je 2021. tražio pristup tekstualnim porukama koje je predsjednica Europske komisije poslala glavnom izvršnom direktoru jednog velikog farmaceutskog poduzeća stavio je u središte pozornosti pitanje evidentira li uprava EU-a poslovne tekstualne i instant-poruke. Ombudsman je 16. rujna 2021. zatražio od Komisije da se izjasni koja je njezina politika o tom pitanju. Ombudsman je drugom prilikom, radi sastavljanja popisa dobrih praksi, postavio pitanje osam institucija i agencija EU-a o mjerama su uspostavile u

svrhu vođenja evidencije poslovnih tekstualnih i instant-poruka.

Ombudsman je zaprimio pritužbe povezane s nizom različitih institucija i tijela EU-a koje se odnose na pristup dokumentima. Podnositelj pritužbe zatražio je javni pristup „prethodnom ugovoru o predviđenoj kupnji” koji su Europska komisija i jedna farmaceutska tvrtka sklopile za buduću kupnju cjepiva protiv bolesti COVID-19. Ombudsman je zahtijevao od Komisije da kontinuirano informira podnositelja pritužbe i osigura da su zahtjevi vezani za transparentnost dio aktualnih i budućih pregovora o cjepivima. Podnositelj pritužbe zatražio je od Europskog nadzornog tijela za bankarstvo (EBA) javni pristup dokumentima s pojedinostima glasovanja Odbora nadzornih tijela EBA-e u vezi s istragom kojom je utvrđeno da su nacionalna tijela prekršila zakon EU-a („preporuke o BUL-u”) u pogledu nadzora dviju određenih banaka. EBA je pristala objaviti pojedinosti glasovanja svojeg Odbora nadzornih tijela. Podnositelji pritužbi izrazili su niz zabrinutosti zbog načina na koji Agencija za europsku graničnu i obalnu stražu (Frontex) postupa sa zahtjevima za javni pristup dokumentima, uključujući poteškoće s Frontexovim internetskim portalom koji je namijenjen pristupu zahtjevima za dokumente i uvjetima koje Frontex primjenjuje na dokumente koje objavljuje. Istraga se nastavila tijekom 2022.

Ombudsman je utvrdio nepravilnost u postupanju nakon što je Komisija odbila odobriti pristup informacijama o uvozu korištenog ulja za kuhanje. Ombudsman je također utvrdio nepravilnost u postupanju nakon što je Komisija odbila objaviti dokumente koji se odnose na nabavu 1,5 milijuna medicinskih maski koje nisu ispunjavale potrebne standarde kvalitete.

Izjaviteljica ističe da se percepcija građana o EU-u može, između ostalog, poboljšati povećanjem njegove razumljivosti i transparentnosti te smatra da Komisija mora upravo zbog građana poduzeti potrebne korake kako bi zajamčila potpunu transparentnost. Također smatra neprihvatljivim da je postupak donošenja odluka Vijeća i dalje uvelike netransparentan te da i dalje sprečava građane u tome da imaju izravan i pravodoban pristup njegovim zakonodavnim dokumentima dok je zakonodavni postupak u tijeku.

Izjaviteljica podsjeća da je Sud Europske unije u nekoliko navrata presudio da je upravo otvorenost u zakonodavnom postupku ono što daje veću legitimnost institucijama u očima građana EU-a i povećava njihovo povjerenje u njih tako što im omogućuje otvorene rasprave o različitim stajalištima. Zapravo je odsutnost informacija i rasprave ono što može izazvati sumnju u građana, ne samo u pogledu zakonitosti pojedinog čina, već i u pogledu legitimnosti cjelokupnog procesa donošenja odluka.¹⁰

Etička pitanja

Izjaviteljica pohvaljuje pozornost koju je Ured ombudsmana tijekom 2021. posvetio etičkim pitanjima. Ombudsman je ispitao sastav Foruma na visokoj razini o predloženoj uniji tržišta kapitala EU-a (CMU) i utvrdio nepravilnost u postupanju. Ombudsman je predložio da se u svakom izvješću stručne skupine navedu kategorije članova stručne skupine kako bi se izbjegli sukobi interesa.

Dvije organizacije civilnog društva podnijele su pritužbe na sudjelovanje predsjednice i

¹⁰ U tu svrhu vidjeti presudu od 1. srpnja 2008., *Švedska i Turco / Vijeće*, C-39/05 P i C-52/05 P, EU:C:2008:374, točka 59. i presudu od 22. ožujka 2018., *Emilio De Capitani / Europski parlament*, T-540/15, EU:T:2018:167, točka 78.

potpredsjednice Komisije u videospotu u kojem izražavaju potporu izbornoj kampanji jedne hrvatske političke stranke. Komisija je u tom pogledu obećala izraditi smjernice o tome kako povjerenici mogu sudjelovati u nacionalnim izbornim kampanjama.

Nakon istrage Ombudsmana o putnim troškovima povezanim sa službenim putovanjem u Kinu, Europski gospodarski i socijalni odbor je 2021. pristao poboljšati transparentnost u pogledu troškova i naknada svojih članova.

Nakon istrage o svojoj odluci da društvu BlackRock Investment Management dodijeli ugovor, Komisija je u travnju konstruktivno reagirala na prijedloge Ombudsmana i izjavila da razmatra izdavanje dodatnih smjernica o sukobima interesa kako bi pomogla svojem osoblju koje se bavi postupcima javne nabave.

Temeljna prava

Izvjestiteljica srdačno čestita ombudsmanici i njezinu Uredu na izvanrednom radu ostvarenom tijekom cijele 2021., čiji je cilj bio istražiti i zaštititi temeljna prava jer ona predstavljaju jednu od glavnih vrijednosti i temelj EU-a.

Ombudsman je u ožujku 2021. otvorio samoinicijativnu istragu o tome kako Agencija za europsku graničnu i obalnu stražu (Frontex) ispunjava svoje obveze u pogledu temeljnih prava i osigurava odgovornost u pogledu svojih dužnosti. Cilj istrage je razjasniti pitanja koja se odnose na odgovornost u „zajedničkim operacijama” Frontexa, na aktivnosti koje se odnose na „vraćanje” migranata i na potporu migracijskim službama pri kontroli na vanjskim granicama EU-a. Ombudsman je dao nekoliko praktičnih prijedloga za jačanje neovisnosti mehanizma za podnošenje pritužbi te kako poticati ljude da se njime služe. Među prijedlozima bio je i taj da bi javne informacije o tom mehanizmu trebale jasno pokazati da podnošenje pritužbi o navodnim povredama temeljnih prava neće utjecati na odluke o azilu.

Druga ključna istraga u vezi s temeljnim pravima bila je usmjerena na to kako Komisija osigurava da hrvatska nadležna tijela poštuju temeljna prava u kontekstu upravljanja državnim granicom. Podnositelj pritužbe Amnesty International izrazio je sumnju u to je li Hrvatska uspostavila „mehanizam kontrole” kako bi osigurala da je upravljanje granicama u potpunosti u skladu s temeljnim pravima i pravom EU-a.

Ombudsman je otvorio samoinicijativnu istragu o tome kako Europska komisija nadgleda korištenje europskih strukturnih i investicijskih fondova za promicanje prava osoba s invaliditetom i starijih osoba na neovisan život. Izvjestiteljica pozdravlja predanost Ombudsmana i uvažava njegov relevantan rad kao člana okvira EU-a Konvencije UN-a o pravima osoba s invaliditetom, čiji je cilj zaštita, promicanje i nadgledanje pravilne provedbe Konvencije UN-a o pravima osoba s invaliditetom u institucijama EU-a te uloge Europe kao globalnog partnera u podupiranju jednakosti prava osoba s invaliditetom.

Ombudsman je od Komisije zatražio da dostavi pojedinosti o tome kako osigurava poštovanje ljudskih prava u međunarodnim trgovinskim sporazumima koje EU potpisuje. U Ombudsmanovoj odluci utvrđeno je da je Komisija trebala dovršiti ažuriranu procjenu prije postizanja dogovora o trgovinskom sporazumu. Ombudsman je zatražio da se u budućim trgovinskim pregovorima takve procjene dovrše prije postizanja konačnog dogovora.

Ombudsman je pisao Komisiji i Europskom nadzorniku za zaštitu podataka kako bi zatražio

dodatne informacije o mogućim posljedicama novih predloženih pravila o umjetnoj inteligenciji i kako bi osigurao da se u budućim pravilima uzima u obzir javni interes.

Transparentnost i odgovornost u donošenju odluka

Izvjestiteljica također pozdravlja rad Ombudsmana u okviru nekoliko važnih istraga povezanih s transparentnošću donošenja odluka. Ombudsman je u studenome otvorio istragu o tome kako Komisija osigurava transparentnost svojih interakcija s lobistima duhanske industrije. Budući da je EU stranka Okvirne konvencije o nadzoru nad duhanom (FCTC) Svjetske zdravstvene organizacije (WHO), mora spriječiti negativan utjecaj duhanske industrije na politike javnog zdravlja. To zahtijeva potpunu i proaktivnu transparentnost Komisije u pogledu sastanaka s predstavnicima duhanske industrije.

Europski centar za sprečavanje i kontrolu bolesti (ECDC) uspostavio je mjere za povećanje odgovornosti pri donošenju odluka nakon istrage Ombudsmana u kojoj se ispituje transparentnost njegova odgovora na pandemiju bolesti COVID-19.

Izvjestiteljica napominje da su problemi u pogledu transparentnosti procesa donošenja odluka u pitanjima okoliša i dalje bili izvor pritužbi tijekom 2021. Ombudsman je u travnju otvorio istragu o ulozi Komisije u procjeni održivosti plinskih projekata koje je Energetska zajednica (koja okuplja EU, zemlje zapadnog Balkana, crnomorsku regiju i Norvešku) navela kao projekte od regionalne važnosti. Ombudsman je u prosincu 2021. otvorio istragu o tome kako je Komisija provela javno savjetovanje o inicijativi za održivo korporativno upravljanje čiji je cilj potaknuti poduzeća da bolje upravljaju pitanjima održivosti u svojem poslovanju. Ombudsman je u lipnju Europskoj investicijskoj banci (EIB) iznio preliminarne zaključke o transparentnosti informacija o okolišu u vezi s projektima koje financira. Ombudsman je predložio da bi EIB trebao objaviti posljedice na okoliš projekata koje financira te da bi EIB trebao dati prednost povećanoj proaktivnoj transparentnosti.

Ombudsman je pisao Komisiji tražeći da predvidi snažan interes za pregovore s državama članicama o Mehanizmu EU-a za oporavak i otpornost (RFF) te joj je predložio da dostavi sve informacije o relevantnim dokumentima koje posjeduje u vezi s planovima za oporavak i otpornost kako bi pomogla EU-u da prevlada pandemiju i odgovori na izazove kao što je klimatska kriza.

Završna izjava

Izvjestiteljica pohvaljuje neumorne napore Emily O'Reilly usmjerene na jačanje transparentnosti, odgovornosti i integriteta institucija, tijela, ureda i agencija EU-a, fokusirajući se na samu srž svoje misije: prava građana EU-a.

Izvjestiteljica čvrsto vjeruje da su pristup dokumentima, etika i transparentnost načela *sine qua non* stvarne participativne demokracije.

Ta se načela temelje na povjerenju građana u europske javne uprave, a rad Ombudsmana doprinosi jačanju tog povjerenja. Zbog toga je izvjestiteljica počašćena što je vodila ovo izvješće odbora PETI, čiji je cilj analizirati i komentirati rad ombudsmanice i njezina Ureda tijekom cijele 2021. te informirati o tome europske građane.

INFORMACIJE O USVAJANJU U NADLEŽNOM ODBORU

Datum usvajanja	28.2.2023
Rezultat konačnog glasovanja	+: 23 -: 0 0: 0
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Alex Agius Saliba, Andris Ameriks, Margrete Auken, Alexander Bernhuber, Markus Buchheit, Agnès Evren, Gheorghe Falcă, Alexis Georgoulis, Peter Jahr, Radan Kanev, Cristina Maestre Martín De Almagro, Dolors Montserrat, Emil Radev, Frédérique Ries, Yana Toom, Loránt Vincze, Tatjana Ždanoka, Kosma Złotowski
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Jordi Cañas, Maite Pagazaurtundúa, Anne-Sophie Pelletier, Cristian Terheş, Rainer Wieland

POIMENIČNO KONAČNO GLASOVANJE U NADLEŽNOM ODBORU

23	+
ECR	Cristian Terheş, Kosma Złotowski
ID	Markus Buchheit
NI	Tatjana Ždanoka
PPE	Alexander Bernhuber, Agnès Evren, Gheorghe Falcă, Peter Jahr, Radan Kanev, Dolors Montserrat, Emil Radev, Loránt Vincze, Rainer Wieland
Renew	Jordi Cañas, Maite Pagazaurtundúa, Frédérique Ries, Yana Toom
S&D	Alex Agius Saliba, Andris Ameriks, Cristina Maestre Martín De Almagro
The Left	Alexis Georgoulis, Anne-Sophie Pelletier
Verts/ALE	Margrete Auken

0	-

0	0

Korišteni znakovi:

+ : za

- : protiv

0 : suzdržani